

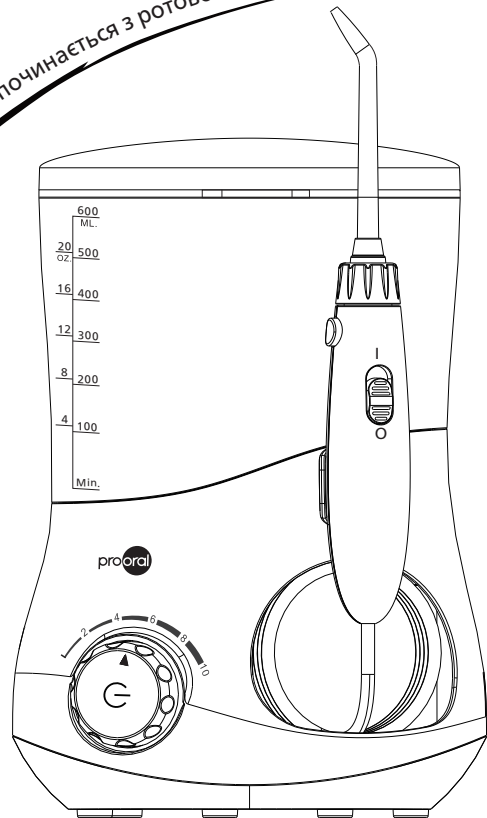


Професійний стаціонарний іригатор для ротової порожнини

Модель: 5102

Інструкція з експлуатації

Здоров'я починається з ротової порожнини!



Номер гарячої сервісної лінії:

0 800 500 362

Комплектація: іригатор 1 шт., адаптер 1 шт., насадка стандартна 3 шт., шкребок для язика 1 шт., інструкція з експлуатації 1 шт.

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

Перед використанням цього пристрою ознайомтесь з інструкціями з техніки безпеки. Пропоновані інструкції з техніки безпеки допоможуть Вам правильно використовувати цей пристрій, а також запобігти нанесенню тілесних ушкоджень Вам або іншим особам.

При використанні електричних пристроїв, особливо в присутності дітей, слід завжди дотримуватися основних мір обережності.

НЕБЕЗБЕЧНО

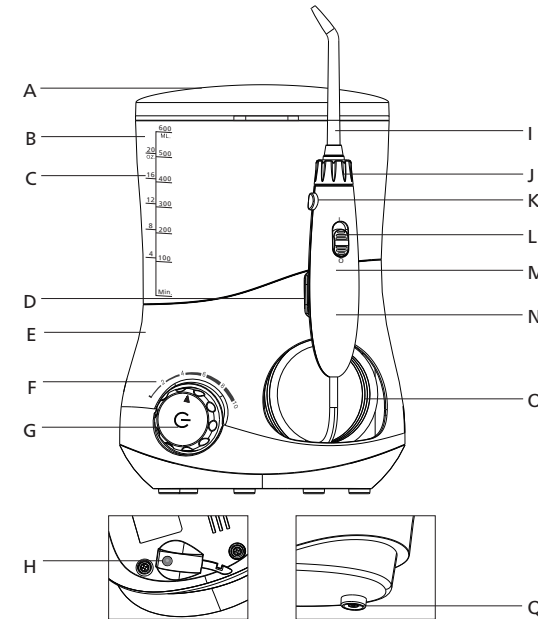
- Не дозволяйте дітям використовувати даний пристрій. Зберігайте його в недоступному для дітей місці.
- Не використовуйте пристрій при пошкодженні шнура живлення або штепсельної вилки.
- У разі тривалої перерви, відключайте пристрій з розетки.
- Намагайтеся не торкатися штепсельної вилки мокрими руками.
- Не занурюйте пристрій у воду або інші рідини.
- Не ставте пристрій там, де він може впасти або потрапити у ванну чи раковину.
- Не використовуйте пристрій під час прийняття ванни.
- Не торкайтеся пристрою, якщо він впав у воду, негайно відключіть його.

УВАГА!

- Діти віком від 8 років, особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також ті хто не вміють користуватися пристроєм, можуть його використовувати тільки під наглядом.
- Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм.
- Пристрій може використовуватися тільки з блоком живлення, що йде у комплекті.
- Пристрій повинен знаходитися далеко від нагрівальних поверхонь.
- Не використовуйте пристрій без насадки. Використовуйте тільки рекомендовані насадки.
- Зберігайте насадки в недоступному для дітей місці. Через маленький розмір, при ковтанні насадка може застрягти у горлі.
- Не спрямовуйте струмінь води під язик, в очі, вуха, ніс, або інші легкораними зони.
- Не використовуйте пристрій для будь-яких інших цілей, крім чищення ротової порожнини.
- Для запобігання опіку, не заливайте в резервуар воду з температурою вище 40 °C.
- Деякі види ополіскувачів ротової порожнини можуть пошкодити пристрій, тому не заливайте їх в резервуар для води. У разі якщо Ви їх використали, потім необхідно залити в резервуар чисту воду, включити і повністю промити пристрій, після чого висушити.
- При періодонтиті або якщо після операції у ротовій порожнині не пройшло більше 2-ох місяців, необхідно проконсультуватися з лікуючим лікарем, на предмет використання цього пристрою.
- Не притискайте насадку занадто близько до зубів або ясен, щоби не травмувати їх.
- Призначено тільки для побутового використання, не використовувати для інших цілей.
- Заповнюйте резервуар тільки питною водою.

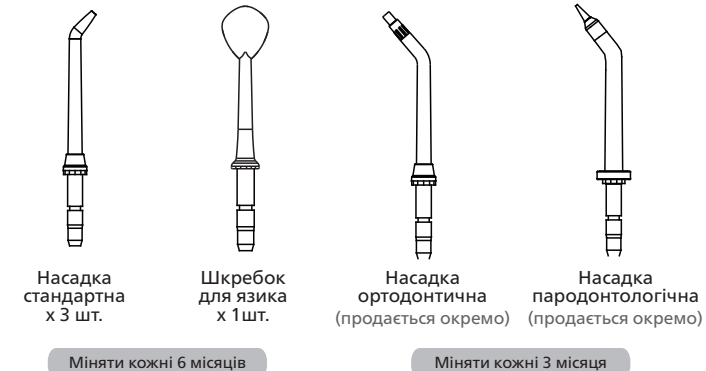
ОПИС ПРИСТРОЮ

Іригатор для ротової порожнини



- | | |
|--|-----------------------------------|
| A: Футляр для насадок | I: Насадка |
| B: Резервуар для води | J: Ручка насадки |
| C: Індикатор об'єму | K: Кнопка зняття насадки |
| D: Тримач ручки | L: Перемикач паузи |
| E: Базовий блок | M: Індикатор стану «Ввімк./Вимк.» |
| F: Індикатор тиску | N: Ручка |
| G: Кнопка управління (Натискання: ввімкнення/вимкнення Обертання: регулювання тиску) | O: Шланг |
| H: Роз'єм живлення DC | Q: Клапан резервуару |

Акcesуари



Насадка стандартна x 3 шт.

Шкребок для язика x 1 шт.

Насадка ортодонтитична (продається окремо)

Насадка пародонтологічна (продається окремо)

Міняти кожні 6 місяців

Міняти кожні 3 місяця

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Початок роботи

Поставте пристрій на рівну поверхню, на якій немає гострих предметів, переконайтеся, що шнур живлення сухий і без пошкоджень. Живлення пристрою здійснюється через спеціальний адаптер з роз'ємом живлення DC. (Вхід: 100-240В~, 50/60Гц; вихід: 12В=, 1,5А).

1. Вставте штекер у роз'єм живлення DC у нижній частині базового блоку і підключіть вилку адаптера до електричної розетки. (Рис. 1)
2. Зніміть футляр для насадок.
3. Зніміть резервуар для води, залийте в нього воду температурою не вище 40 °C. Не заливайте солону воду або хімічні речовини. Потім помістіть резервуар на верхню частину базового блоку і міцно притисніть. (Рис. 2-1 та Рис. 2-2)

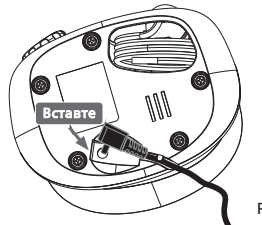


Рис. 1



Рис. 2-1

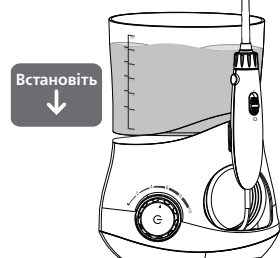


Рис. 2-2

Установка і зняття насадки

Установка насадки

Вставте кінець насадки в середину ручки. Коли насадка стане на належне місце у ручці, Ви почуєте відповідне клацання. Перевірте, чи надійно закріплена насадка, обережно потягнувши за неї. (Рис. 3)



Рис. 3

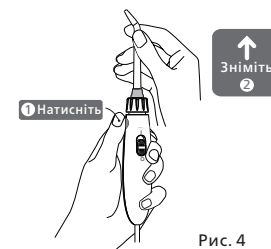


Рис. 4

Зняття насадки

Натисніть кнопку зняття насадки у верхній частині ручки, потім злегка потягніть насадку рукою. (Рис. 4)

Використання іригатора для ротової порожнини

Примітка:

Не вмикайте електроживлення пристрою до того, як помістите насадку у ротову порожнину. При першому використанні рекомендуємо Вам вибрати низький тиск води і поступово збільшувати тиск до потрібної Вам величини.

1. Візьміться за ручку і поверніть насадку у напрямку раковини, потім натисніть кнопку управління для включення пристрою. (Рис. 6)

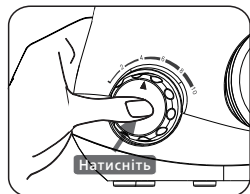


Рис. 6

2. Повертайте кнопку керування для регулювання тиску води. Після встановлення потрібного рівня, пересуньте перемикач паузи на ручці у положення "0" для призупинення подання води. (Рис. 7-1 та Рис. 7-2)



Рис. 7-1

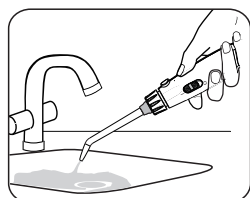


Рис. 7-2

3. Налаштуйте напрямок насадки, обертаючи поворотний механізм у верхній частині ручки.

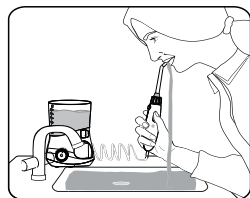


Рис. 8

4. Станьте над раковиною і помістіть насадку у ротову порожнину, потім посуňte перемикач паузи в положення "1", щоби запустити іригацію. Трохи прикрийте рот, щоби вода могла вільно витікати. (Рис. 8)

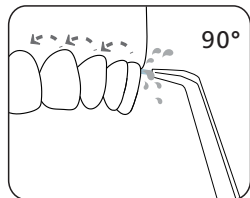


Рис. 9

5. Направте струмінь води під кутом 90 градусів до зубного ряду, міжзубних проміжків або ясен. (Рис. 9)

6. Повільно переміщуйте струмінь води вздовж зубного ряду. Подача води ненадовго призупиниться через 30 секунд для нагадування про необхідність очистити другий зубний ряд, після чого буде ще одна коротка пауза через 1 хвилину як нагадування, що рекомендований час використання закінчився. Пристрій продовжить працювати до завершення 2-хвилинного циклу або до примусової зупинки. (Рис. 10)

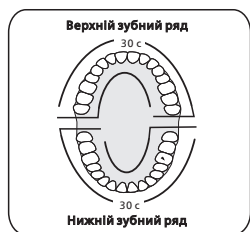


Рис. 10

Завершення використання іригатора

Ви можете завершити іригацію одним з наступних способів:

1. Автоматичне вимкнення після завершення 2-хвилинного циклу;
2. Вимкнувши пристрій, натисканням на кнопку керування;
3. Відключивши адаптер з розетки в будь-якій надзвичайній ситуації.

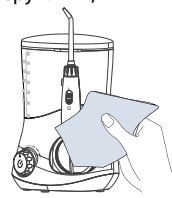


Рис. 11

Після використання

1. Зніміть резервуар для води і злийте воду, що знаходиться в ньому.
2. Посуньте перемикач паузи у положення "1", увімкніть живлення для того, щоби видалити воду, яка залишилася всередині пристрою. Потім посуňte перемикач паузи знову у положення "0".
3. Вимкніть пристрій і витріть його м'якою сухою тканиною. (Рис. 11)
4. Натисніть на кнопку зняття і зніміть насадку, витріть її, а потім помістіть в футляр для зберігання насадок. (Рис. 12)
5. Від'єднайте адаптер.



Рис. 12

ЗМІННІ НАСАДКИ

Насадка для очищення язика

Видаляє бактерії, залишки їжі і мертві клітини з поверхні язика. Помістіть шкребок на задню поверхню язика і нахиліть його під невеликим кутом. Рухайте шкребок у напрямку до кінчика язика, встановивши невеликий тиск струменя води з поступовим його збільшенням, по мірі необхідності. (Рис. 13)

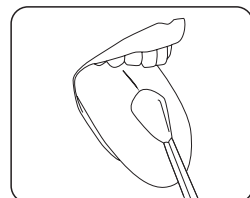


Рис. 13

Насадка ортодонтитна (продається окремо)

Розроблена спеціально для очищення ортодонтитних конструкцій: брекетів, мостів, коронок і т.д. Клінічно доведена значно більша ефективність при очищенні брекетів, у порівнянні з зубною ниткою.

1. Направте струмінь води під кутом 90 градусів до зубного ряду у лінії ясен, починаючи з останнього моляра (корінного зуба).
2. Повільно проведіть насадкою вздовж лінії ясен. За допомогою монопучкової щітки очистіть ділянки між зубами і ортодонтитними конструкціями.
3. Повторіть процедуру до повного очищення внутрішньої і зовнішньої поверхонь всіх зубів і ортодонтитних конструкцій. (Рис. 14)

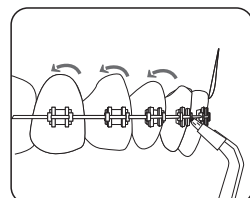


Рис. 14

Насадка пародонтологічна (продається окремо)

Розроблена спеціально для очищення і видалення бактерій з глибоких ясеневих кишень. При використанні пародонтологічної насадки обов'язково встановлюйте налаштування тиску води на найнижчому рівні.

1. Помістіть м'який кінець насадки під кутом 45 градусів на лінії між зубами і яснами і акуратно введіть насадку у пародонтальну кишеню. (Рис. 15)

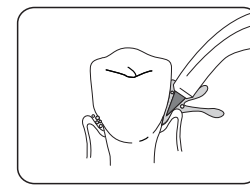


Рис. 15

2. Увімкніть пристрій і продовжуйте рух уздовж лінії ясен до завершення обробки всіх пародонтальних кишень. (Рис. 16)

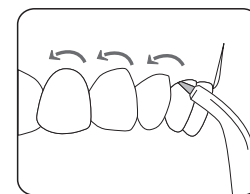


Рис. 16

Примітка:

Дану насадку потрібно використовувати тільки при найнижчому рівні тиску води, тому що це продовжує строк експлуатації м'якого накінецьника.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Для очищення пристрою використовуйте тільки воду або нейтральний миючий засіб. Ніколи не використовуйте їдкі або абразивні речовини (наприклад, оцет або засоби для видалення накипу), тому що вони можуть пошкодити пристрій. Не промивайте пристрій водою, температура якої вище 40 °C. Зберігайте пристрій подалі від джерел високих температур, уникайте потрапляння прямих сонячних променей.

Базовий блок

1. Зніміть резервуар для води і злийте воду, що залишилася всередині пристрою.
2. Очистіть базовий блок за допомогою м'якої тканини і води або рідкого мила. Після чого протріть насухо сухою м'якою тканиною.
3. Не занурюйте базовий блок у воду.

Ручка

1. Промийте водою і протріть насухо м'якою тканиною.
2. Не згинайте, не розтягуйте і не перекручуйте шланг.

Резервуар для води

1. Промийте водою і протріть м'якою сухою тканиною.
2. Впевніться, що резервуар для води міцно закріплений на базовому блоці.

Насадка

1. Промийте водою і протріть м'якою сухою тканиною.
2. Помістіть насадку в футляр для зберігання.
3. Замінійте стандартну насадку і шкребок для язика один раз у 6 місяців і інші насадки один раз у 3 місяця.

Адаптер

Протирайте металеву частину штекера живлення сухою тканиною один раз у 6 місяців.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Питання	Можлива причина	Рішення
Пристрій не працює	Двигун не працює	Впевніться, що адаптер надійно підключений до джерела живлення та до пристрою Впевніться, що електрична розетка і пристрій знаходяться у ввімкненому стані
Тиск води дуже низький	Насадка забита брудом	Почистіть або замініть насадку на нову
	Насадка деформована	Замініть насадку на нову
Пристрій не подає воду	Клапан резервуару для води забитий брудом	Почистіть клапан і заповніть резервуар чистою водою
	Резервуар порожній	Заповніть резервуар
Резервуар протікає	Тиск води встановлено на найнижчому рівні	Збільшіть тиск за допомогою кнопки керування
	Клапан резервуару не відкритий	Натисніть на резервуар для належної фіксації або встановіть заново клапан резервуару
Розрив у головці пародонтологічної насадки	Клапан втрачений або пошкоджений	Замініть клапан резервуару на новий
	Клапан не встановлений на належне місце	Зніміть і встановіть клапан знову
	Головка зношена	Замініть на нову насадку

УТИЛІЗАЦІЯ



Розбирати пристрій можна тільки для утилізації, інакше пристрій буде пошкоджено. При розбірці пристрою від'єднайте його від електромережі. На території ЕС цей продукт неможна викидати разом з іншими побутовими відходами. Передайте його для утилізації спеціальному підприємству.

ГАРАНТІЯ

На іригатор prooral 5102 поширюється 2-х річна гарантія з дати продажу. Ця гарантія не поширюється на наступні випадки: дефекти внаслідок неправильного використання, звичайного зносу або транспортування, особливо змінної насадки; а також дефекти, що несуттєво впливають на вартість або функції пристрою. Гарантія скасовується, якщо цей пристрій ремонтувався неавторизованими сервісами або у випадку, якщо корпус пристрою відкривався. Для того, щоби подати заявку на гарантію, передайте весь пристрій з заповненим гарантійним талоном, офіційному партнеру ТМ prooral у Вашій країні. Офіційним представником ТМ prooral в Україні є компанія ТОВ Свісс-Трейд. Адреса: 01010 м. Київ, Бутишев пров. 14; тел.: 0 800 500 362, www.swisstrade.com.ua.

